



Vietnamese

## **Thông Tin cho Học Sinh và Phụ Huynh về Chương Trình Hỗ Trợ Thực Tiễn cho Kỳ Thi Tốt Nghiệp Trung Học**

---

Nha Học Vụ có chương trình hỗ trợ thực tiễn để giúp đỡ học sinh trong kỳ thi tốt nghiệp trung học. Chương trình hỗ trợ thực tiễn này, còn gọi là chương trình giúp đỡ đặc biệt, giúp học sinh đọc các câu hỏi trong bài thi và viết các câu trả lời cho bài làm của mình. Chương trình này còn cho học sinh giờ nghỉ giải lao và thêm giờ làm bài. Việc sử dụng chương trình giúp đỡ đặc biệt này sẽ không được ghi ra trong bài làm của học sinh.

Học sinh có thể cần đến chương trình hỗ trợ này nếu có:

- Vấn đề kinh niên về sức khỏe hay học lực, như bệnh tiểu đường hay khả năng đọc kém
- Vấn đề tạm thời về sức khỏe, như bị gãy tay, hay
- Vấn đề về sức khỏe xảy ra từng cơn bất chợt, như bị đau lưng khi ngồi lâu.

Học sinh không có gì phải xấu hổ khi nhận sự giúp đỡ đặc biệt này. Hàng năm có hơn 5000 học sinh lớp 12 nộp đơn xin được trợ giúp. Chương trình hỗ trợ này giúp học sinh thể hiện được những gì các em hiểu biết và có thể làm được.

Để học sinh có thể nhận được sự giúp đỡ đặc biệt này, nhà trường cần phải giúp học sinh nộp đơn qua mạng gửi đến Nha Học Vụ. Đơn xin này phải trình bày rõ học sinh cần được giúp đỡ như thế nào và phải đính kèm bằng chứng. Bằng chứng có thể bao gồm báo cáo y khoa, kết quả đọc viết, bài viết của học sinh và nhận xét của giáo viên.

Đa số các bằng chứng này có thể do nhà trường cung cấp nhưng vai trò của phụ huynh cũng rất cần thiết. Phụ huynh có thể giúp đỡ bằng cách nói cho nhà trường biết về tình trạng của con mình và cung cấp những báo cáo y khoa hay các giấy tờ có liên quan khác.

Nhà trường nên gửi đơn xin sự trợ giúp đặc biệt này cho học sinh trước cuối học kỳ 1. Tuy nhiên, các đơn gửi trễ vì lý do đột xuất, ví dụ như trường hợp học sinh bị gãy tay, cũng sẽ được chấp thuận cho đến trước ngày thi.

Khi Nha Học Vụ đã ra quyết định chấp thuận hay từ chối cung cấp sự hỗ trợ đặc biệt cho các học sinh nào thì sẽ gửi thư thông báo cho nhà trường biết. Trường sẽ chuyển thư này đến học sinh.

Nếu học sinh hay nhà trường không bằng lòng với quyết định của Nha Học Vụ thì có thể nộp đơn khiếu nại. Đơn khiếu nại phải trình bày lý do tại sao quyết định của Nha Học Vụ là không hợp lý và phải đính kèm bằng chứng mới để hỗ trợ cho sự khiếu nại.

Nếu phụ huynh cảm thấy con mình hay học sinh tự cảm thấy mình cần được giúp đỡ để hoàn thành kỳ thi tốt nghiệp trung học, xin vui lòng thảo luận vấn đề này với giáo viên chủ nhiệm, cố vấn học đường hay giáo viên.